

ΟΜΙΛΕΙ Η ΓΚΛΟΡΙΑ ΣΒΑΝΣΟΝ

ΤΟ ΧΟΛΛΥΓΟΥΝΤ: Ο ΔΟΛΟΦΟΝΟΣ ΤΩΝ ΟΝΕΙΡΩΝ

ΡΟ καιρού ή διάτηψη «βεντέ-τα» Γκλόρια Σβάνσον έκανε μὲ τὸν σύζυγόν της, τὸν κ. Μισέλ Φόρ-ιερ, ἐνα ύπερθοικά μακρυνό ταξίδι σὲ διάσπορη τὴν Εὐρώπη καὶ, πάσην ἀκόμη ναλλικό. Τὴν ἴδια ἐποχὴ εἶχα σταλῆ κ' ἔγω ἀπὸ τὴν ἑφηγείδα μου ἐκεῖ, γιὰ νὰ γράψω μερικές ἀνταποκείσεις γιὰ τὴν ζωὴ τῶν Γερμανῶν καὶ τῶν Γάλλων. Καὶ φανταστήτε τὴν κατάπληξι μου στὸν πληροφορήθηκα ἀπὸ τὸν ξενοδόχο μου, ὅτι ἐδῶ καὶ λίγες μέρες ἡταν ἐγκατεστημένη στὸν ξενοδοχεῖο του καὶ μά πολὺ ὕμοιοφη καὶ παραξένη κυρία.

— «Ολη τὴν μέρα, ποῦ ξένητε γυνίζει στοὺς γύνων λόφους, σὰν κάτι νὰ ζητάῃ καὶ δὲν ἐπιστέψει παρὰ ἀγάπη τὸ βράδυ κατάκοπη. Φαντάζομαι ὅτι σ' αὐτὸ τὸ μέρος θὰ ἔχῃ σκοτωθῆ κάποιος ποὺ τὸν ἀγαποῦσε πολύ.

— Θὰ εἶνε, σκέφθηκα ὅμως ἔγω, καμμιὰ ἀπὸ ἐκεῖνες τὶς νευρασθενικές ἢ ύστερικές ἀριστοκράτισσες, ποὺ εὔαριστοινται νὰ γυρίζουν στοὺς τόπους ἀπὸ τοὺς ὅποιους πέρασε διάθατος».

Καὶ βάλθηκα νὰ τὴν ξεγάσω. Τὴν ἄλλη μέσα ὅμως, ὅτεν στὸ γὼλ τοῦ ξενοδοχείου ἀντίκρυσα αὐτὴ τὴν παραδοσῆ γυναῖκα, ἔμεινα μ' ἀνοιχτὸ τὸ στόμα ἀπὸ τὴν κατάπληξι μου.

— Η «ύστερική» ἀγνωστος ἡταν ύπερθοικά ὕμορφη, φαίνοταν πολὺ πλουσία καὶ εἶχε ἔνα ἡγεμονικό βάδισμα.

— Χίλιοι σατανᾶδες! ψιθύρισα. Μὴ αὐτὴ ἡ γυνὴ εἶνε ἡ Γκλόρια Σβάνσον!

— Η δηνακάλιψίς μου σύτη π' ἔκανε εύπνιντιπέντε. Τὴν τέλοις θὰ περιποῆται νὰ πάρει πινγίντευτις τὴν Γκλόρια Σβάνσον ἐντελῶς μόνος καὶ νὰ κάνει μᾶς πρώτης τάξεως ἐπιτυχία. Μὰ σκέφθηκα ὅτι καλύτερα θὰ ἡταν νὰ τῆς ἀποκρύψω τὴν σληθινή μου ἰδιότητα. Θὰ ἡταν προτιμότερο νὰ τῆς παρουσιαζόμουν ὡς μηνανικὸς τῆς μεταλλείων τοῦ Σάσο.

Καὶ τὴν ἴδια κιόλος ἔγρα τὴν ἀκραλούθηπα διδιάτοπος στὸν πεοίπατό της καὶ δταν τὴν εἶδα νὰ κάθεται σ' ἔνα ψυχικὰ γιὰ νὰ θωιαίστη τὸ γύρω τοπίο, τὴν πλησίασσα καὶ τῆς εἶπα πὲ τούνενται:

— Βλέπω ὅτι πᾶς ποέσει δι τόπος μας. κυρία.

— Η Γκλόρια Σβάνσον ποὺ ξένηξε ἐνα χρειωνητικό βιέντι μα, κατάλαβε ὅτι δὲν ηθελα νὰ τὴν... φλερτάρω καὶ μοῦ σπάντησε:

— Τὸ Σάσο εἶνε πολὺ ὕποσθη τοποθεσία καὶ τόσο ἥσυχη ὡστε μπορεῖ κανεὶς νὰ ξεκουρασθῇ σ' αὐτήν.

— Κ' ἔρριξε μιὰ ματιὰ θαυμασμοῦ γύρω της. Τὸ ύπεροχο θέαμα ποὺ παρουσίαζαν τὰ ἔργοστάσια μὲ τὶς πανύψηλες καμινάδες τους καὶ τὰ σπαρμένα χωράφια τὴν ειχε γοητεύσει.

— Εχω ταξιδέψει σὲ πολλὰ μέρη τοῦ κόσμου, ἐπρόθεσε κατόπιν, ἔχω πάσι ἀκόμη καὶ στὸ Χόλλυγουντ, μὰ πουθενὰ δὲν βρήκα ἐνα τόσο ὕμορφο μέρος, στὸ ὅποιο νὰ συνδυάζεται ἡ ἀγροτικὴ καὶ ἡ βιομηχανικὴ ζωὴ.

— «Εχετε πάσι στὸ Χόλλυγουντ; ρώτησα μὲ μιὰ προσποιητὴ ἔκπληξη. Φαντάζομαι ὅτι ἔκει θὰ είνε ἐπίγειος παράδεισος. Εχω διαβάσει τόσα πολλὰ πράγματα γι' αὐτὴ τὴν πολιτεία.

— Η Γκλόρια Σβάνσον δὲν μπόρεσε νὰ κρατήσῃ ἔνα ειρωνικὸ χαμόγελο.

— Αὐτὴ εἶνε ἡ γνώμη ἔκεινων ποὺ δὲν ἔχουν ζήσει τὴν ἐφιαλτικὴ ζωὴ του, μοῦ ξένησε. Τὸ Χόλλυγουντ σκοτώνει τὰ ὄνειρα τῶν ἀνθρώπων, τοὺς μεταβάλλει σὲ αὐτόματα. Εκεῖ κάτω στὴ φιλμούπολι ἡ ζωὴ κυλάει γωρίς καμμιὰ χαρά. Στοὺς ἐκατὸ «άστέρες» οἱ ἔνενήντα ἔχουν κατανήσει κάτι παράδοξα καὶ ύστερικὰ πλάσματα, τὰ ὅπεια κάνουν διαρκῶς τρέλλες καὶ δὲν σκέφτονται τί ποτε. Οταν πῆγα γιὰ πρώτη φορά στὴ φιλμούπολι, εἶχα ἔνα ὄνειρο, ἐνα ἐντελῶς ἀθώο ὄνειρο: Νὰ βρῶ τὸν ἀληθινὸ δρόμο τῆς ζωῆς μου. Θὰ τὸ πιστέψετε; Μέχρι σήμερα ἀκόμη δὲν κατώρθωσα νὰ τὸ πραγματοποιήσω. Βέβαια μπορεῖ νὰ κέρδισα ἀφθονα χρήματα, μὰ δὲν πέτυχα αὐτὸ ποὺ ηθελα. Γιὰ νὰ μὴ συχαθῶ τὸν ἔσωτό μου, δὲν σκεπτόμοιν καθόλου. Αφηνα τοὺς ἀνθιώπους νὰ κάνουν ὅτι θέλουν χωρίς νὰ τοὺς κρίνω. Στὸ Χόλλυγουντ, ἔκεινο ποὺ βασιλεύει εἶνε τὸ ψέμα. Ο ἔνας προπαθεῖ ἔκει πέρα νὰ ξεγελάσῃ τὸν ἄλλον γιὰ νὰ ίκανοποιήσῃ τὶς φιλοδοξίες του.

— Κ' ἡ «βεντέτες»; ρώτησα. Αὐτές δὲν εἶναι ύμορφες «βεντέτες» εἶνε μόνον ζωγραφιές; Δὲν ἔχουν ψυχή; Δὲν εἶνε ἀνθρώπινα πλάσματα;

— Η Γκλόρια Σβάνσον ἔκανε μιὰ χάριτη χειρονομία.

— Κανεὶς μέχρι σήμερα, μ' ἀπάντησε, δὲν μπόρεσε νὰ τὶς καταλάβῃ. Τὸ μόνο

ποὺ ξέρω εἶνε ὅτι αὐτὲς ἡ γυναῖκες ἐπειτα ἀπὸ λίγα χρόνια παραμονῆς στὸ Χόλλυγουντ, γίνονται αγνώστες. Αλλες καταντοῦν νευρασθενικές ἢ φυματικές. Μερικὲς πάλι εἶνε βέβαιον ὅτι δὲν θὰ ἀργήσουν νὰ κλεισθοῦν στὸ φοενοκοιπέντε. Η «βεντέτες» της φιλμούπολεως εἶνε ἡ μαστιγίκες σκλάβες τῶν «στούντιο». Οἱ σκηνοθέτες κ' οἱ ἐπινειρηματίαι τοῦ κινηματογράφου τὶς βασανίζουν διασκόδω.

— Καὶ πῶς ξέρετε δὲν εἶναι αὐτὲς τὶς λεπτομέρειες; ἀπόρησα.

— Η Γκλόρια Σβάνσον, ποὺ φαίνεται ὅτι τὴν διασκέδαζε αὐτὴ ἡ περιπέτεια καὶ τῆς ἀρεσε νὰ διατηρήσῃ τὸ ίνκόγκνιτό της, μοῦ ἀπάντησε:

— Εχω μιὰ ύμορφη βίλλα ἔκει κάτω στὴν Καλλιφόρνια. στὸ Μπένερλυ Χήλ. Σ' αὐτὴν λοιπὸν ἔρχονται νὰ μὲ ίδουν συχνὰ διάφοροι «άστέρες» καὶ νὰ μοῦ ποῦν τὰ παράπονά τευς. Αν ξέρατε πόσο εἶνε δυστυχισμένοι, ἀσφαλῶς θὰ τοὺς ἀγαπούσατε πιὸ πολύ. «Σλες αὐτὲς τὶς ύμορφες τουαλέττες των, τὰ ύπεροχα αὐτοκίνητα, τὴν πολυτελῆ ζωὴ των τὴν πληρώνουν μὲ τὴ θυσία τῆς ύγειας των. Καμμιὰς «βεντέτα» δὲν φημίζεται γιὰ τὴν ἀτσάλινη

(Συνέχεια στὴν 24 σελίδα)



Η Γκλόρια Σβάνσον, κατὰ τελευταία της φωτογραφία

σω μόνος με αύτό το μυστήριο.

«Άυτή ή γυναικα, σκεφθηκα, άσφαλώς θὰ είνε ταχτικός θαμών του μιούζικ - χώλ. Δὲν ύπάρχει καμμιά άμφισσολία οτι καθε βράου θὰ βρίσκεται σε κανένα θεωρεῖο καὶ μὲ χειροκροτή. Γιρέπει λοιπὸν νὰ τῆς δώσω νὰ καταλάθη δι μού κίνησε τὸ ἐνδιαφέρον καὶ θὰ ηθελα νὰ τὴν γνωρίσω».

Καὶ μ' αὐτές τις σκέψεις ἀπεφάσισα νὰ παρουσιάσω στὸ «Φολί» ενα «σκέτς» δικῆς μου ἐμπνεύσεως, ποὺ εἶχε τὸν τίτλο δ «Ἐρως τῶν ρόδων». Ήταν μιὰ περίφημη αισθηματική εἰκόνα. Η ξανθὴ Μάγκυ Βάρνα ντυμένη μόνον μὲ την... ώμορφιά της, ἔγγαινε ἀπὸ ἕνα τεραστικό μουσικό μαύρων ροδῶν, ἐνῷ ή μελαχροινὴ Λάινε Κλήθερς ἀπὸ μιὰ μεγάλη κόκκινη ἀνθοδέσμη. Έγώ ντυμένος σαν ίδιος τραγουδούσα μιὰ υπέροχη ρωμάντσα, ἐνῷ οἱ «παρτενναίρ» μου πλησίαζαν σιγά - σιγά χορεύοντας κι' ἔρχόντουσαν νὰ σωριασθοῦν ἐμπρὸς στὰ πόδια μου.

Οἱ Παρισινοὶ ἐκείνο τὸ βράδυ κόντεψαν νὰ τρελλαθοῦν ἀπὸ τὸν ἐνθουσιασμό τους. Φώναζαν, χειροκροτοῦσαν καὶ μ' ἔκαναν νὰ ἐπαναλάθω πέντε φορές αὐτὸ τὸ «σκέτς».

Κατάκοπος τέλος γύρισα στὸ καμαρίνι μου. Έκει δυμως με περιμενε μιὰ εκπληξίς: Ο υπηρέτης μου μού ἔδιευε μιὰ καρτα στὴν οποια ησαν γραμμενα τὰ έξης: «Ια μεσανυχτα στὸ Μπάρ των Κοζάκων τοῦ Δόν». Κ' ή ἀγνωστος ἐπιστολογραφος ὑπέγραψε: «Τὸ μαύρο ρόδο».

Δὲν ξέρω γιατί, ἐκείνη τὴ στιγμὴ συγκινήθηκα. Ισως ή θριαμψευτική ἐπιτυχία μου ἐκεινης τῆς βραδυάδη, ίσως δὲ αὐτὸ τὸ μυστήριο τοῦ θαυμασμοῦ τῆς ἀγνώστου μὲ είχαν κάνει νὰ νοιώσω ἐνα παράδοξο αἰσθημα. Τὴν ὥρισμενη ὥρα φόρεσα τὸ φράκο μου καὶ ἔτρεξα στὸ «Μπάρ των Κοζάκων τοῦ Δόν». Ερριξα ἐνα βλέμμα στὰ τραπέζακια καὶ ξαφνικὰ τὸ βλέμμα μου θάμπωσε. Έκει, σὲ μιὰ γωνιὰ τοῦ κέντρου, μιὰ γοητευτικὴ ώμορφιὰ κάπνιζε ήσυχα τὸ ἀρωματισμένο σιγαρέττο της. Πάνω στὸ λευκὸ στήθος της, ἀνάμεσα σὲ δυὸ σειρὲς ἀληθινὰ μαργαριτάρια, ἀναπαυόταν ἐνα μαύρο ρόδο!

Πλησίασα μὲ καταφανῆ συγκίνησι καὶ τῆς φίλησα τὸ χέρι.

Κ' ἐκείνη τὴ νύχτα στὸ «Μπάρ των Κοζάκων τοῦ Δόν» πέρασα ἀλησμόνητες στιγμὲς εύτυχίας.

Οταν τὰ ἔξημερωματα ωδήγησα αὐτὴν τὴν πεντάμορφη γυναικα στὸ ξενοδοχεῖο «Ρίτς», τῆς εἶπα μὲ τρυφερότητα:

— Θὰ ηθελα νὰ σάς συναντήσω πάλι ἀπόψε.

Μὰ ἐκείνη κούνησε ἀρνητικὰ τὸ κεφάλι της.

— Αδύνατον! μ' απάντησε. Σήμερα γυρίζω στὴν πατρίδα μου.

Καὶ μὲ κανένα λόγο δὲν δέχθηκε ν' ἀναβάλῃ τὸ ταξίδι της. Η «γυναικα μὲ τὰ τριαντάφυλλα», τὸ «Μαύρο Ρόδο», δημος ἡθελε νὰ τὴν λέω, καθὼς ἔξακριβωσα κατόπι δὲν ήταν μιὰ ἀληθινὴ πριγκήπισσα, δημος μὲ εἶχε βεβαιώσει. Ήταν ή ρωμαντικὴ γυναικα ἐνὸς πολυάσχολου χρηματιστοῦ τοῦ Λονδίνου, ποὺ εἶχε μπλέξει αὐτὴ τὴν αἰσθηματικὴ περιπέτεια της μέσα στὰ δνειρα καὶ στὴ γοητεία μιᾶς πριγκηπικῆς ζωῆς, γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ τὴν ἀπολαύσῃ ὅσο ηθελε ἐκείνη πιὸ καλύτερα καὶ νὰ μὲ κάνη κ' ἔμενα νὰ τὴν ἔρωτευθῶ.

Μὰ δυστυχῶς ή «γυναικα τῶν ρόδων» δὲν ἔμεινε πολὺ μέσα στὴν καρδιά μου. Μιὰ ἄλλη, ἔξισου γοητευτικὴ πῆρε τὴ θέσι της, μ' ἔναν ἄλλο δυμως κι' ὄχι καὶ τόσο ρωμαντικὸ τρόπο.

Άυτὴ ήταν μιὰ Αμερικανίδα. Εἶχε ἔρθει μόνη στὸ Παρίσι, γιὰ νὰ διασκεδάσῃ, μακρυὰ ἀπὸ τὸ αὔστηρὸ καὶ υποκριτικὸ περιθώριον τῶν γιάγκηδων. Η γνωριμία μας ἔγινε μετὰ τὴν παράστασι. Τὴν βοῆκα μέσα στὸ αὐτοκίνητο μου. Εἶγε τὴν τόλμη νὰ δωροδοκήσῃ τὸν σωφέρο μου καὶ νὰ περιμένῃ ύπομονετικὰ μέσα σ' αὐτὸ, ἐνῷ στὸ δοόμο ἔπεφτε μιὰ ἀπὸ ἔκεινες τὶς κατανορακτώδεις βοοχές τοῦ Παρισιοῦ. Άυτὴ ή διαβολεμένη βοοχὴ μ' ἔκανε νὰ λυπηθῶ νὰ τὴν κατεβάσω ἀπὸ τ' αὐτοκίνητο. Κ' ἔτσι τὴν γνώνισα καὶ γιὰ λίνο καιοὶ σίγχαμε γίνει φίλοι. «Ἐπειτα δ καθεὶς πάλι τοάθηξε τὸ δούμο του.

Μὰ τί τὰ θέλετε. δλες ἀνεξαιρέτως ή γυναικες ἔχουν τῇ... λόξα τους. Γι' αὐτὸ κανεὶς δὲν τὶς βαρύεται καὶ εύ-

Η ΟΚΤΩ ΕΝΤΟΛΕΣ ΤΟΥ ΚΑΛΟΥ ΓΟΥΣΤΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 22 σελίδος)

δὲν δημιουργοῦν ποτὲ μιὰ εύχαριστη στμόσφαιρα. Επισης καὶ τὰ κάτασπρα εἶνε ψυχρὰ καὶ δίνουν πάντα τὴν εντύπωσι τῆς γυμνότητος.

«Ε θ δ ο μ ο ν : Δὲν πρέπει ποτὲ νὰ καταστρέφετε μιὰ ώμορφη γραμμὴ μὲ πολλὰ στολίδια. Πάρα πολλὰ «βολάν» μπόροῦν, παραδείγματος χάριν, νὰ καταστρέψου τὴν ἀρμονικὴ γραμμὴ ἐνὸς παραπετάσματος καὶ πολλὰ μαξιλάρια χαλοῦν δλη τὴν ώμορφιὰ ἐνὸς ντιβανιοῦ ἢ μιὰς σαιζ - λόγκ ποὺ εἶνε μόνα τους, δηλαδὴ αὐτὰ καθέσαυτά, κομψά καὶ μὲ ἀρμονικὲς γραμμὲς στὸ σύνολο.

«Ο γ δ ο ν : Δὲν πρέπει ποτὲ νὰ ξεχνᾶτε δτι τὸ φῶς δηλαδὴ δ φωτισμὸς, δημιουργεὶ τὴν ώμορφιὰ ἐνὸς δωματίου, δπως ἐπίσης καὶ τὴν καταστρέφει. Πρέπει λοιπὸν ν' ἀποφεύγετε ὅσο μπορεῖτε τὸν κεντρικὸ φωτισμό. Τὰ δωμάτια ἐνὸς σπιτιοῦ εἶνε συνήθως τετράγωνα καὶ δὲν εἶνε ὥρατα αὐτὰ καθ' ἔσαυτά, ἀλλ' δυμως γίνονται ώρατα μ' ἔνα ἐπιδέξιο στόλισμα καὶ ἔναν κατάλληλο φωτισμό. Ενα ώμορφο δωμάτιο, γιὰ ν' ἀποκτήσῃ τὴν ἀτμόσφαιρα κείνη ποὺ ἀναπαύει καὶ ποὺ ἐπιθυμεῖ καθένα στὸ σπίτι του, πρέπει νὰ ἔχῃ ἄλλες γωνιὲς φωτισμένες κι' ἄλλες σκοτεινές. Ενα δωμάτιο μὲ ἀπλετο φωτισμό, δὲν εἶνε ποτὲ εύχαριστο. Ο ἀπαλὸς φωτισμὸς εἶνε δ φωτισμὸς τοῦ καλοῦ γούστου.

Αὐτές τώρα ή δόκτω ἐντολές δὲν περιέχουν τίποτε ἀλλα παρὰ γενικές ιδέες. Ξεκινῶντας ἀπὸ αὐτές μπορεῖτε θαυμάσια νὰ τὶς ἀναπτυξετε μὲ τὸ δικό σας τρόπο, φτάνει νὰ μὴ τὶς... προδώσετε. Συμπληρωματικὰ θὰ ηθελα νὰ σᾶς πῶ ν' ἀποφεύγετε τὰ πολλὰ κάδρα στοὺς τούχους. Είνε προτιμότερο νὰ ἔλη γυμνοὶ οἱ τοῖχοι, παρὰ στόλισμένοι μὲ κάδρα, γιατὶ ή ἐκλογὴ ἐνὸς κάδρου εἶνε η λιδία λίθος τοῦ καλοῦ γούστου.

Μὴ νομίσετε δυμως πῶς εἶνε πολὺ δύσκολο νὰ στολίσετε τὸ σπίτι σας μὲ καλὸ γούστο. Εκείνο ποὺ χρειάζεται πρῶτα ἀπ' όλα εἶνε δημοσοχή. Κάθε στόλισμα πρέπει νὰ τὸ συγκρίνετε μὲ τ' ἄλλα καὶ νὰ ἔξετάζετε ἀν ταιριάζῃ στὴ θέσι ποὺ τὸ βάζετε. Πρέπει πάντα νὰ συλλογίζετε τὸ σύνολο. Αύτὸ θὰ σᾶς καθοδηγή γιὰ νὰ διορθώνετε τὸ λεπτομέρειες. Τὸ καλὸ γούστο εἶνε πάντα ἀπλότης κι' ἀρμονία.

ΟΥΑΛΛΑΣ ΦΟΡΝΤ

ΤΟ ΧΟΛΛΥΓΟΥΝΙ: Ο ΔΙΛΟΦΟΝΟΣ ΤΩΝ ΟΝΕΙΡΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 19 σελίδος)

ύγεια της. «Ολες ἔχουν κάτι ποὺ ἀργά ή γρήγορα θὰ τὶς ρίξῃ στὸ περιθώριο τῆς ζωῆς.

— Κ' ή Γκλόρια Σέανσον; τῆς έπια μὲ δο μποροῦσα πιὸ ἀφελές ύφος. Ασφαλῶς θὰ ξέρετε κάτι καὶ γιὰ κείηνη.

Η διάσημη «βεντέτα» γέλασε ἀπὸ τὴν καρδιά της.

— Α, ή Γκλόρια Σέανσον, μοῦ ἀπήντησε, εἶνε δη πιὸ καλὴ φίλη μου. Η καύμένη! Δὲν κατάφερε νὰ προγιατοποιήσῃ ἀκόμη τ' ὄνειρό της.

— Καὶ ποιὸ εἶνε αὐτὸ τὸ ὄνειρο;

— Θέλει νὰ τὴν ἀγαποῦν οἱ θαυμασταὶ της ως μιὰ πραματικὴ καλλιτέχνιδα καὶ ὄχι σὰν μιὰ μάρκα σιγαρέτων!

Μὲ τὴν Γκλόρια Σέανσον ἔμεινα ἀκόμη λίγο συζητῶντας γιὰ διάφορα ζητήματα. Κ' ἔπειτα τὴν ἀποχαιρετησε καὶ τῆς ζήτησα συγνώμη ποὺ τὴν εἶχα ἀπασχολήσει.

ΠΙΕΡ ΠΛΕΣ ΣΙ

χαρίστως γίνεται σύντροφός των. Γιὰ μᾶς τοὺς καλλιτέχνες ή θαυμάστριές μας εἶνε ή μοναδική μας διασκεδασίς, ποὺ μᾶς ξεκουράζει ἀπὸ τὸν κόπο αὐτοῦ τοῦ τόσου σκληροῦ καὶ τόσον... ἀχαρού ἐπαγγέλματός μας».

Κι' δ Ροζέ Ντάν, τὸ «παληόπαιδο» τῆς κοσμοπόλεως δ γόης τῶν γυναικῶν, ἐστέναξε παίρνοντας τὸ μελαγχολικὸ ύφος ἐνὸς Ιησουΐτη!

ΠΩΛ-ΑΝΡΥ ΝΤΟΥΜΕΡ